



Jure Karas

# REALISTI



Jure Karas

# REALISTI

Slovensko narodno gledališče Nova Gorica,  
sezona 2017/2018, uprizoritev 6  
Premieri 22. in 23. februarja 2018  
na malem odru SNG Nova Gorica

Zasedba	4
Pogovor s Tijano Zinajić <b>Iz porednosti pride napredek</b>	7
Jure Karas <b>Nadrealizem, ki sploh ni nad</b>	23
<b>Pregled sezone 2016/2017 v SNG Nova Gorica</b>	28
Kontakti	37

Jure Karas

# REALISTI

*Kabaret za pet igralcev, pijanca in občinstvo*  
2018

Režiserka **Tijana Zinajić**  
Dramaturg **Jure Karas**  
Lektor **Srečko Fišer**  
Scenografinja **Neža Zinajić**  
Kostumograf **Matič Hrovat**  
Korepetitorja **Joži Salej** in **Anže Vrabec**  
Oblikovalec svetlobe **Samo Oblokar**

Vodja predstave **Kaja Trkman**, šepetalka **Arjana Rogelja**  
Tehnični vodja **Aleksander Blažica**, oblikovalci zvoka in videa **Vladimir Hmeljak**, **Majin Maraž** in **Stojan Nemeč**, lučna mojstra **Marko Polanc** in **Renato Stergulc**, rekviziterja **Damijan Klanjšček** in **Gorazd Prinčič**, frizerki in maskerki **Katarina Božič** in **Hermína Kokaš**, garderoberki **Jana Jakopič** in **Mojca Makarovič**, odrski mojster **Staško Marinič**, odrski tehniki **Dean Petrovič**, **Bogdan Repič** in **Dominik Špacapan**, vrviščarja **Damir Ipavec** in **Ambrož Jakopič**, odrski delavec **Jurij Modic**, mojster krojač **Robert Žiković**, šivilji **Marinka Colja** in **Tatjana Kolenc**, mizarja **Marko Mladovan** in **Primož Markočič**

Predstava nima odmora.

Igrajo  
**Peter Harl**  
**Jure Kopušar**  
**Matija Rupel**  
**Urška Taufer**  
**Žiga Udir**

Nastopa tudi  
**Anže Vrabec / Joži Šalej**



Tijana Zinajić



Tijana Zinajić

## Iz porednosti pride napredek

Režiserka Tijana Zinajić, ki si je ogromno izkušenj nabrala tudi kot igralca, se v SNG Nova Gorica vrača po osmih letih; takrat je režirala večkrat nagrajeno otroško predstavo *Anton-ton*. V tokratni predstavi *Realisti, Kabaret za pet igralcev, pijanca in občinstvo*, je izhajala iz humorja, ki je tudi sicer zelo pomemben dejavnik v njenem ustvarjanju. Komedija in muzikal sta namreč dve strasti, ki ju režiserka jemlje »zares«.

**Idejo za *Realiste* ste dobili v bosanskem humorju serije *Top lista nadrealista*. Kako je prišlo do ideje in zasnove predstave?**

Poklical me je Marko Bratuš, ker si je želel, da bi naredila predstavo v gledališču, v katerem je ravno prevzel umetniško vodstvo. Predlagala sem nekaj idej in med njimi je bila tudi ta, da bi na oder postavili *Top listo nadrealistov*. Takrat smo v Beogradu ravno snemali serijo *Dragi sosedje* in Bratuš je predlagal, da bi mi pri prevodih in priredbah pomagal Jure Karas, ki pa je nato predlagal, naj raje napišemo svoje besedilo, saj so tako *Nadrealisti* kot pred njimi *Leteči cirkus Montyja Pythona*, ki ima podoben humor, delovali v specifičnem času in okolju. Na *Top listo nadrealistov* v predstavi tako ni nobene

reference več, ostal pa je nadrealistični humor.

**Kako to, da ste se posvetili prav določeni vrsti humorja?**

Na splošno me zelo zanima humor; tokrat nekoliko drugače, ker se humor rojeva iz skupine ljudi, ki to predstavo ustvarjajo. Gre za družbenokritični humor; čeprav moram poudariti, da imam zelo velike težave z družbeno kritičnostjo zaradi družbene kritičnosti same. Niso mi vseč projekti, niti na neodvisni sceni niti v institucionalnih gledališčih, kjer avtorji prek te kritičnosti sebe uveljavljajo kot nekakšna moralna bitja. To se mi zdi sporno. Kot se mi zdi sporno, da zaostrujejo situacije, ki niso njihove, da prevzemajo bolečino, ki ni njihova. Mislim, da je družbena kritičnost močnejša znotraj komedije, prva naloga avtorja pa je, da najprej obsodi samega sebe.

**Kot avtorica imate tudi sicer raje intimne, osebne zgodbe, kot pa zgodbe, ki bi na prvo žogo »spreminjale svet«.**

Ta predstava definitivno ne spreminja sveta, ne kritizira zato, da bi vzpostavljala sebe kot nekaj moralnega; in upam, da gre toliko »čez«, da tudi ne bo šlo samo za obsodbo nas samih, češ, kaj pa moremo, ampak bomo pokazali tudi, kako de-

luje svet. Da deluje narobe. In iz tega se da delati komedijo. Če svet in ljudje ne bi bili tako plehki in se gnali vedno in samo za osebnimi motivi, bi bila komedija dokaj nemogoč projekt. Sama seveda rada začnem ustvarjati iz intimne zgodbe, zanima me, kako se razvije odnos, kako sta dva človeka lahko skupaj, in zdi se mi, da je to nekaj, o čemer lahko govorim.

**Pa je bilo težko ustvarjati predstavo, kjer je izhodišče vrsta humorja oziroma žanr?**

To v resnici ni težava, bolj smo se borili s tem, da nismo zapadli v samo eno stvar, ki bi jo radi povedali, ampak smo prek tega humorjs želeli povedati toliko in toliko stvari. Redko človek dobi priložnost, da lahko že na začetku vzpostavi svoj humor, pogosto moramo to početi

znotraj besedil drugih. Ampak ker delam predstavo s Karasom, sem si na primer zaželela prizora, v katerem nabotoksirani ljudje jedo chia semena in goji jagode. Ljudje, ki živijo res zdravo, videti so pa kot napihljen burek. Tudi sama sem del tega sveta, tudi jaz bi pojedla goji jagodo, če bi potem bolje izgledala, ampak očitno si tega ne želim dovolj močno (smeh).

**Kako pomembno je, da so vaše predstave smešne?**

Kar se mene tiče, je nujno, da je stvar smešna, vendar ne nujno v smislu, da me to zdaj tišči, ampak nujno zato, ker se mi humor zdi zelo pomemben vidik življenja. Na žalost se mi zdi, da je humor pri nas podcenjen, da se ga pogosto dojema kot »afne guncat«. Seveda je veliko, kot



Matija Rupel in Urška Taufer



povsod, blefa, poceni smeha, ampak to, da je nekdo duhovit, res cenim. Saj veste, nekdo je lahko lep in postaven, ampak če ne zna ene fore povedat, me ne zanima.

### **Kdaj je predstava postala kabaret?**

Iskali smo formo in ker sama vedno, ampak res vedno, želim vključiti petje, je bila to logična posledica. Moj najljubši film je namreč *Moje pesmi, moje sanje*. Dolgo časa sem rabila, da tega ne izrečem kot upor, ampak kot dejstvo. To je moj najljubši film, vsi moji otroci ga poznajo, ker smo ga doma že vsaj dvestokrat gledali.

### **Nasploh imate zelo specifičen odnos do komedije in muzikala, dveh žanrov, ki sta pri nas precej podcenjena.**

Sta podcenjena, a ne spregledana. Naj

omenim predstavo *Piaf, Edith Piaf*, za katero je Vesna Pernarčič dobila Borštnikovo nagrado za igro, predstava pa je bila v tekmovalnem programu. Seveda je v njej petje, ampak gre za močno intimno zgodbo. V gledališču ne potrebujemo samo tako imenovane moške režije in moške umetnosti, ki je učinkovita na prvo žogo. Ne pravim, da je takšna umetnost manj vredna, ampak je drugačna. Sama imam rada režiserke, kot sta Sofia Coppola in Jane Campion, ki prisegata na intimno režijo, ki morda na prvi pogled ne odkriva ničesar novega, ampak skoz njo lahko odkrivaš nove stvari na drugi ravni, saj pustijo močan notranji vtis.

Mislím, da sem sama v tem smislu dokaj neprodorna režiserka, ker mi ne uspeva kreiranje nečesa, kar bi bilo na prvi vtis novo. To mi ne uspeva, nimam interesa



Jure Kopušar, Žiga Udir in Peter Harl

in ne znam. Ampak tega ne jemljem kot svoj minus, ampak preprosto kot nekaj, kar sem, nekaj, kjer sem posebna. Zame je pomembno, da igralci funkcionirajo in da se stvari zgodijo korak dlje, nekatere drugje, kot bi na prvi pogled pričakovali.

### **Ali je mogoče skozi komedijo in muzikal obdelati vsako temo?**

O tem precej razmišljam. Trenutno tudi o tem, ali lahko naredim film o zlorabi, ki bi bil podan na lahkoten način, ne nujno komedijo, ampak kot nekaj, kar je gledljivo, a vseeno omogoča, da kot gledalec podoživíš nekatere stvari. Kot na primer v filmu *Policija*, ki govori o policistkah, ki obravnavajo primere zlorab. Resda gledamo same intimne, pretresljive zgodbe, a se vmes bolj kot ne ves čas smejimo.

### **Pa se lahko o vseh stvareh šalimo? Tudi o spolnih zlorabah?**

Seveda se lahko. Ne mislim, da se je treba šaliti na račun žrtev, lahko pa se šalimo. Eden boljših skečev, ki sem jih videla, je angleški in se dogaja na policijski postaji. Tja pride moški in prijavi, da ga je nekdo okradel. Policaj pa ga vpraša: Takole izizvalno ste bili oblečeni? Mislim, da so s to šalo povedali veliko več o zlorabi, posilstvu in seksizmu, kot marsikateri »žilorez«.

### **Iz česa menite, da izhaja ta smeh, ki ga izzovejo res grozne stvari?**

Ko sem delala predstavo *Za naše mlade dame*, ki jo je napisala Dragica Potočnjak, se dobro spomnim, do kakšne situacije je prišlo v delu, v katerem oseba, ki zlorablja, naslovi občinstvo in pove monolog o



tem, kako je zlorabljala in zakaj. Čeprav gre za res grozno vsebino, je ta izzvala enega ali dva smehca v občinstvu. Ker je prišlo do obrata. Ker dojameš, da ta oseba ne more drugače. Da je to del človeštva, da obstajajo črne živali, ki delajo grozote. Za to nimam rešitve, ne vem, kako se temu izogniti, se mi pa zdi bistveno, da o tem govorimo tudi na tak način, da se nekje med tem sprostimo. Najboljši hudobci v umetnosti so tisti, s katerimi se v neki točki lahko identifiiraš. Če pa se od njih povsem izoliram, ostanejo samo črne živali.

### **Vas zato tako fascinirajo serijski morilci?**

Verjetno, ker ne znam prijeti te njihove poškodbe. Verjamem, da ljudje delajo slabo izključno zaradi tega, ker jih nekaj boli, ker jih nekaj tišči. In če bi to znali

odkriti, bi jim lahko pomagali. Sama sem utopična, verjamem, da lahko obstaja boljši svet, ampak pri serijskih morilcih gre za majhen delež ljudi, za eksces, ki ga ne razumem. Kljub temu želim najti rešitev, ne rešitev za svet, ampak rešitev zase, da se pomirim s tem, da smo ljudje lahko tudi taki.

### **Tudi humor *Nadrealistov* izhaja iz okolja, ki ima svoje specifične travme ...**

No, mi imamo v predstavi bolj buržoazne travme. Verjamem, da vsi skrivamo tudi hujše travme, a tukaj ni bilo prostora za nje. Mi se držimo našega mikrookolja. Ne gre za »avba predstav«, ampak za to, da je izhodišče naše ožje okolje, znotraj katerega pa se zavemo, da pripadamo širšemu geografskemu prostoru. Sama sem v nekaterih stvareh res Slovenka,



Urška Taufer in Peter Harl

ampak precej bolj me je zaznamoval širši kontekst Jugoslavije.

**V otroštvu ste nekaj časa živeli v Burundiju, srednjo šolo ste obiskovali na Hrvaškem, sebe vidite predvsem kot Jugoslovanko. Verjetno se je tudi s tem razvijal vaš smisel za humor.**

Zagotovo. Sem pa tudi imela ultra duhovito družino. Vsi imajo enak princip humorja, je pa res, da zdaj, ko sem delala v Srbiji, kar naenkrat nisem bila več tako bolano duhovita, ker so bili vsi okoli mene toliko bolj duhoviti.

**Pa po vašem mnenju obstaja koncept »duhovitega naroda«?**

Seveda, vendar gre bolj za to, ali neka družba humor goji ali ne. Podobno, kot ne moreš reči, da so Francozi sami po sebi boljši kuharji, ne moreš reči, da so Srbi sami po sebi bolj duhoviti. A v Franciji gojijo določeno kulturo prehranjevanja, podobno kot v Italiji, v Srbiji pa imajo zelo spoštljiv odnos do umetnosti. Ko sem se v Srbiji peljala s taksistom ali taksistko, so vsi poznali vse svoje igralce, filme, vedeli so, katere predstave se igrajo v gledališču, kateri koncerti bodo na sporedu. In nikoli mi ni noben taksist z zaničevanjem rekel: oh, ti umetniki, kaj zganjajo. Vedno so o njih govorili s spoštovanjem. In enako kot spoštujejo umetnost, spoštujejo tudi humor.

**Pri nas pa se šaliti pogosto ne spodobi.**

Tako, pri nas se o nekaterih »resnih« zadevah ne smemo šaliti. Tradicionalno izročilo v Sloveniji je: ne se ven metat, ne se afnat. Ker to ni kul. Mi smo resni. To je v nekaterih primerih lahko celo boljša pozicija od

srske, v kateri nikoli ne moreš ničemu priti do konca, ker je vedno ta odnos, da se samo hecamo. Tudi v naši družini smo imeli pogosto do stvari odnos, češ, neka-ko se bo že dalo. Saj bo. In sem se morala naučiti, da nekatere stvari pa so zares. Ko dobiš otroke, kako se odločiš, kaj je zares in kaj ne? Pri nas doma je bilo zares to, da lepo govoriš, da gledaš ljudi v oči, da imaš olikan odnos do hrane, da ješ vse in da spoštuješ ljudi. Ampak kaj pa, ko si je treba privezati pas v avtu? Po eni strani ne verjameš v nujnost tega, po drugi strani pa nočeš, da se tvojemu otroku kaj zgodi. In takrat sprejmeš resnobnost. Sama sem se tega morala naučiti; in tudi tega, da če nekatere stvari jemljem resno, s tem še ne bom postala tercialka.

**Med stvarmi, ki jih jemljete resno, je zagotovo komedija.**

Seveda. Jaz sem nekje globoko v sebi matematičarka in bilo mi je resnično težko, ko sem ob vpisu na AGRFT ugotovila, da nikoli v življenju ne bom več reševala računa. A prav za komedijo, gledališče in režijo nasploh, je analitičen um zelo pomemben. Ne glede na to, kako navzven delujem razpršena, neresna oseba, v glavi ves čas meljem in stvari postavljam v kvadratke. Imam tudi rahlo obsesivno-kompulzivno motnjo, ki se kaže tudi tako, da cigaretno ogorke v pepelniku zlagam v vrsto, pa tudi doma iščem red. Morda se ne vidi, ampak glede na to, koliko nas živi v enem stanovanju, bi bilo to lahko v precej večjem razsulu, kot je (smeh). Red me pomirja.

**In v komediji sta red in matematika zelo pomembna.**

Seveda, saj veste, kako je v klasični komediji, če vzameš ven en prizor, se vrata ne



Jure Kopušar

izidejo več. Nekdo je izstopil, ampak zaradi podrtje strukture ne more več vstopiti v sobo. Velikokrat se mi med nastajanjem predstave zgodi, da mi kdo reče, da kaj ni logično. In večinoma začnem razlagati, upravičevati, zakaj je tako, ampak priznam pa, da sem nekajkrat že rekla: prosim, edino, kar znam, je logika, ta del imam pokrit. Te stvari delujejo v ozadju, jaz se moram načeloma boriti za sproščenost, za to, da odmislim logiko, da se sprostim od logike.

### **Ali pri ustvarjanju predstav za otroke prilagodite svoj humor, sporočilnost?**

V bistvu ne, ker je izhodišče isto. Nekomu pripoveduješ zgodbo. Ravno pri predstavi *Antonton*, ki sem jo delala v Novi Gorici, se mi zdi, je bilo otrokom najbolj všeč to, da je bil glavni junak poreden. Da je lahko delal vse, da je živel v fantastiji, v

kateri bi si vsi želeli ostati, fantastiji, kjer je vse mogoče. Ko je preveč teme, jo pač vzameš z loncem stran, če se jajce razbije, ga pač sešiješ. Nekatere učiteljice so govorile, da je preveč divji, ampak otroci so bili navdušeni. Pa kaj, če gre za poreden lik in poredno predstavo? Saj moramo biti poredni. Iz porednih stvari se zgodi napredek. Vsakič, ko je kdo rekel: ne da se mi, ali pa: to mi ni všeč, se je zgodil napredek. Saj napredek se ne zgodi, če ves čas hodiš po ravni liniji. Bistvo je v tem, da pride do upora, za katerega sploh ni nujno, da je upravičen. Nujen pa je. In dokler bomo verjeli, da so upori nujni, se bomo tudi premikali naprej.

### **Kot režiserka ste znani po tem, da se najbolj posvečate odnosom med igralci.**

Ker verjamem, da je ekipa, ki jo dobim





v nekem trenutku, najboljša ekipa, ki bi jo lahko kdaj dobila. In to resnično verjamem, v življenju imam neizmerno srečo, kar se tega tiče. Nikoli ne dvomim, tudi če me kakšna stvar moti, vedno se mi zdi, da bomo našli način, da nam uspe. Tudi če si nismo usojeni. Šele ko ustvarim atmosfero, v kateri se bo vsem zdelo, da je vse, kar naredijo, okej, da smo vsi okej, lahko začnem zares delati. Pri mojih projektih zato dolgo vlada občutek kaosa, a sama ne morem delati, dokler se nekatere stvari ne postavijo. Vse to lahko dobim šele v stiku z igralci, scenografi, kostumografi in tako naprej. Včasih se stvari postavijo takoj, včasih na koncu, včasih moram kaj sforsirati. A starejša ko sem, bolj sem samozavestna v tem.

**Ste se pozornosti, ki jo namenjate odnosom v kolektivu, naučili doma, pri materi psihiatrinji?**

Zagotovo. Pri nas doma nikoli ni obstajala možnost, da bi te mama poslala v sobo, če si bil zatežen, ampak so vedno sledila vprašanja: kaj se je zgodilo, a si se skregala s fantom, a si se skregala s prijateljico ... Hkrati pa je name močno vplivala zdrava kmečka pamet prababice Milke, pravoslavke, ki je imela štiri razrede osnovne šole, a je bila hkrati izjemno odprtega duha, do muslimanov in Hrvatov v Bosanski Novi, kjer je odraščala, do homoseksualnih prijateljev, ki jih je pozneje imela njena hčerka. Odprtost duha je namreč po mojem mnenju stvar globoke notranje moralnosti in empatije, ne pa stvar izobrazbe ali družbenega razreda.

**Ali je vaše ukvarjanje s komedijo in muzikalom tudi nekakšen upor proti snobizmu?**





Urška Taufer



Žiga Udir

Mogoče. Rada bi kdaj izvedela, ali to počnem nalašč ali nagonsko. Za zdaj se mi zdi, da nagonsko. Z leti sem se naučila, da se poslušam, da se cenim in da sem bolj samozavestna v tem. Pred tem sem delala stvari, ker sem želala nekaj biti, zdaj pa lahko to, kar počnem, podam suvereno, ne gre več za upor, ampak sem samo jaz.

Velikokrat se mi zdi, da številne šokiram, ko ugotovijo, da nisem tako neumna, kot sem videti, potem pa jih še enkrat šokiram, ko ugotovijo, kako naivna sem, čeprav so ravnokar ugotovili, da nisem neumna. Čeprav moram biti kot režiserka preračunljiva in znati manipulirati s situacijami, sem v zasebnem življenju izjemno naivna, ne vem, ali mine dan, da me ne bi sestra ali partner vrgla na finto. Ker jaz vse verjamem.

**Kako ste se počutili na snemanju filma *Zgodbe iz sekreta*, kjer ste bili scenaristka, režiserka, producentka in igralka? Ko ste morali imeti vse pod nadzorom?**

Bila sem tudi kuharica (smeh). Vsak večer sem kuhala za celo ekipo, zjutraj pa sem jim še pripravila sendviče. Bilo je noro težko, ampak tudi užitek. Neverjetno je, koliko ljudi je stopilo skupaj in delalo za joto in pivo. Če bi bilo po mojem, bi si želela, da se v prihodnje Gregor (Andolšek, op. p.) posveti režiji, jaz pa igranju. Seveda bi si pred tem vzela nekaj počitka, razmislila, kaj si želim. Potem pa se grem botoksirat in jest chia semena, da bom lahko igralka (smeh).

Deja Crnović



Matija Rupel

**Tijana Zinajić** je po končani gimnaziji vpisala študij francoščine in filozofije na Filozofski fakulteti, nato študij gledališke režije na AGRFT v Ljubljani pod mentorstvom Dušana Jovanovića in Janeza Hočevarja. Diplomirala je pod mentorstvom Dušana Mlakarja, Kristjana Mucka in Saše Jurca z uprizoritvijo Zajčeve Medeje (1999).

Režirala je v različnih slovenskih gledališčih, v Slovenskem mladinskem gledališču (*Svinčnik piše s srcem*), v SLG Celje (*Ronja, razbojniška hči, Punca na zofi in Njegova temna tvar, I. del*), v Gledališču Koper (*Ulica svobode, Sonce in sončice in Pazi, Pika*, slednjo v koprodukciji z Lutkovnim gledališčem Ljubljana), v Mestnem gledališču Ptuj (*Poljubljanje z mr. Beanom*) in v Mestnem gledališču ljubljanskem (*Golobi, Dlje od najdlje in Čudežna terapija*).

V SNG Nova Gorica je doslej režirala samo eno predstavo, *Antonton*, ki pa se je udeležila kar petih festivalov v tujini (Mednarodni NAJ, NAJ, NAJ festival v Zagrebu, Festival hrvaške dramatike za otroke Mali Marulić v Splitu, Festival Pozorište Zvezdarište v Beogradu, Mednarodni otroški festival v Šibeniku in Mednarodni otroški gledališki festival Little Ladies Little Gentlemen v Ankari).

Veliko je ustvarjala tudi v zunajinstitucionalnih gledališčih, v Gledališču Glej (*Morilci, Rozenkranc in Gildenster sta mrtva, Prepovedano kajenje*), v zavodu Bunker (Ognjeni), društvu Pernarčič Et Pernarčič (*Piaf, Edith Piaf in Greva se Ježka*), v Špas teatru v Mengšu (*5žensk.com*), Siti Teatru (*Mame*) v Šentjakobskem gledališču (*Za narodov blagor, Osem žensk in Mali diktator*).

Za režije predstav je prejela nagrado Pikina predstava leta za *Ronjo, razbojniško hčer* (2003), nagrado za najboljšo predstavo na Festivalu monodrame in mima v Beogradu za *Hotel Babilon* v produkciji AG Lili Irt (2005) in nagrado za režijo na Dnevih komedije 2006 v Celju za *Poljubljanje z mr. Beanom* (2006).

Izmed njenih angažmajev v filmskem svetu velja izpostaviti, da je v filmih *Ljubljana* Igorja Šterka, *Prehod* Borisa Palčiča, *Slovenka* Damjana Kozoleta in *Ofsajd* Igorja Šterka režirala množične prizore, pri filmu *9:06* Igorja Šterka je bila asistentka režije, pri mladinskem trilerju *Pojdi z mano* Igorja Šterka pa je sodelovala pri izboru igralcev in kot učiteljica igre. Posnela je videospot *Morilci – Matikk* in kratki igrani film *Prepovedano kajenje*. Nazadnje je bila producentka, režiserka, scenaristka in igralka v filmu *Zgodbe iz sekreta*.

Že v času študija se je preizkusila kot igralka v več študentskih filmih pri Martinu Srebotnjaku, Arnetu Brejcu, Urški Kos, Sieni Krušič, Janezu Lapajnetu in drugih. Tudi kasneje je še večkrat igrala v filmih, nadaljevankah in gledaliških predstavah: v nadaljevanki *Daleč je smrt* Jana Cvitkoviča, filmih *Oda Prešernu* in *Pod njenim oknom* in v predstavah *Avdicija!* (Cafe teater), *Blok* (PG Kranj) in *Balade za vsakdanjo rabo* (MGL). Trenutno igra v nadaljevanki *Mame*, ki je nastala v koprodukciji VPK in TV Slovenija.



Žiga Udir, Matija Rupel, Jure Kopušar, Urška Taufer in Peter Harl





Jure Karas



Jure Karas

## Nadrealizem, ki sploh ni nad

Ko sva se z režiserko predstave začela pogovarjati o projektu, je bil ta še zastavljen kot izbor adaptiranih skečev sarajevske skupine *Top lista nadrealista*. Zelo kmalu pa sva prišla do zaključka, da predstava, ki naj bi bila aktualna, težko črpa iz 30 let starega materiala – sploh takega, ki je bil tudi sam izdelan z idejo aktualnosti, ne pa »večnega teksta«, ki bi preživel desetletja vnovičnega premlevanja, sekljanja in postavljanja na oder.

Brez besedila in brez koncepta smo se tako znašli pred čudovitim poljem ustvarjalne svobode, ki se kmalu prelevi v glasno in neprijetno vprašanje »No, kaj bi pa sploh rad povedal?! In zakaj? Pa za koga?!«

Pa dajmo najprej o *zakaj*.

Živimo v razcepljeni dobi. V času, ko kljub temu, da v primerjavi z veliko večino preostalega sveta živimo v blagostanju, duh družbe tega ne odraža.

Živimo zaskrbljeni, anksiozni. Pod stresom smo vsi, od kirurgov do pudljev.

Standarde uspeha imamo postavljene ne samo visoko, ampak postrani, ukrivljeno, nerazumljivo. Avto, hiša, vikend, družina, kariera, čustvena izpolnjenost, čas zase, čas za druge, parking prostor.

Če se nam karkoli od tega izjalovi, se počutimo prevarani, izigrani, naša samopo-

doba je ranjena, naša realnost tragična.

Ne pravim, da nas ne tarejo resnične skrbi. Seveda nas. Kaj nas čaka? Kam gre ta svet?

En nov človek se nam pridruži na planetu vsako sekundo. In pol od teh potrebuje službo v javni upravi. Kako bomo to speljali?

Kdo ve. Ampak vemo pa, da živimo v svetu, ki je konstruiran predvsem iz idej, kako bi nekaj *moralo biti* in kako *naj bi* se obnašali, manj pa iz dejstev, *kako je*.

Pa vsi vemo, kako nekaj *je*, samo to zelo redko izrečemo. Ker ni časa. Ali pa se ne spodobi. Ali pa je vseeno.

Resničnostni šovi kljub imenu ne govorijo o resničnosti, ampak o neki čudni, narejeni realnosti. V dobi, ko naše družabno življenje v veliki meri obstaja samo še kot spletna interakcija, je čista, nefotošopirana realnost naenkrat videti kar se da nadrealistično. A čeprav je tako zanimiva in tako v nasprotju z vsem, *kar naj bi bilo*, jo redko omenjamo. Ne vem, zakaj. Ker ni časa? Ker je vseeno? Pa ni vseeno.

Kljub vsem skrbem trdim, da smo še vedno otoček v arhipelagu srečnih. In srečni ljudje bi se morali pogovarjati – in smejeti.

Rad imam humor, v vseh njegovih pojavnih oblikah.

Ostrega, temačnega, ljudskega, bifej-



Matija Rupel, Jure Kopušar in Urška Taufer

skega, družbeno kritičnega, pa tudi popolnoma neobremenjenega in vezanega zgolj na osnovni vzgib komedije – spraviti nekoga v smeh.

Seveda bi se morale vse te oblike komedije držati nekih osnovnih standardov naše obrti: Ne podcenjevati občinstva. In ne precenjevati tega, kar komedija je – orodje, ki nam omogoča, da se vsi vpleteni počutimo dobro, se nasmejimo, se sprostim. A hkrati je komedija tudi odlični ovojni papir za ideje, ki so lahko povedane bolj neposredno in bolj ostro kot v drugih žanrih. Ker se z njo končno lahko pogovarjamo in smejimo lastni in tuji neumnosti.

In to je v osnovi *zakaj* našega kabareta.

*Kaj* je krajši.

Zlato pravilo humorja – ne delaj drame iz komedije – smo pri *Realistih* obrnili na

glavo ter začeli delati komedijo iz drame – tiste, ki se ji reče *življenje*. To je kabaret o tragediji, imenovani *vsakdan*.

Zadnje vprašanje, *za koga*, je pa najlažje. Naš kabaret že v podnaslovu jasno definira svojo pripadnost.

Je za vas, spoštovano in izjemno občinstvo, ki kljub plazu impresivno butastega materiala, ki ga dostavljata splet in televizija, še vedno zberete moč za pot do gledališča.

Je za pet igralcev, ki so dovolj genialni, da lahko ustvarjajo smeh iz praznega zraka in koncev cigaret.

In je za pijanca, ker smo pač vesela, inkluzivna družčina.

Dobrodošli med realisti – edinem resničnostnem šovu za normalne ljudi.

**Jure Karas** je diplomiran filozof in literarni komparativist, samozaposlen v kulturi kot scenarist in pisec glasbenih besedil.

Že več kot petnajst let ustvarja na področjih gledališča, radia in televizije kot scenarist, režiser, avtor glasbe ter oblikovalec zvočnih in vizualnih vsebin. Občasno nastopa tudi kot TV in radijski voditelj ter glasbenik.

Pot scenarista je pričel na televiziji in radiu z oddajo *Štafeta mladosti*, RTV Slovenija (2003-2005), podelitvijo nagrad viktorji (2008, 2009, 2012) in humorističnim programom *Radia Center* (2006-2012). Kot scenarist je soustvaril še animirano serijo *Koyaa: The extraordinary*, ZVVIKS (2011), novoletni special *Bela snežinka*, RTV Slovenija (2014), serijo oddaj *Na žaru*, POP TV (2015-2017), serijo *Dragi sosodje*, Planet TV (2017). Kmalu je začel ustvarjati tudi za gledališče, doslej je napisal naslednja besedila: *Štefka in Poldka*, KUD France Prešeren (2007) in *Kralj na fiziki*, Šentjakobsko gledališče (2008), za otroke je napisal igre *Glavko in Zbrk: Zgodba o (ne tako) strašnem zmaju* (2011), *Lunožer* (2013) in *Čarovnik Nik* (2017), je pa tudi avtor besedil za več predstav v produkciji Špas teatra, *Slovenska muska od A do Ž* (2012), *Ko ko komedija* (2014), *Slovenska literatura od A do Ž* (2015), *Bunderla in Godler šov* (2016) in *Matilda počak'!* (2016).



Peter Harl, Urška Taufer, Žiga Udir in Matija Rupel



Žiga Udir, Matija Rupel, Jure Kopusar, Urška Taufer in Peter Harl



# Pregled sezone 2016/2017 v SNG Nova Gorica

## PREDSTAVE SNG NOVA GORICA

### **Premierne uprizoritve**

Nebojša Pop-Tasić

#### ***Zakaj ptiči pojejo***

Režiserka Yulia Roschina

Premiera 29. septembra 2016

na velikem odru SNG Nova Gorica

Jennifer Haley

#### ***Podsvet***

Koproducent Prešernovo gledališče Kranj

Režiser Dušan Jovanović

Premiera 8. oktobra 2016

v Prešernovem gledališču Kranj;

19. oktobra 2016

na malem odru SNG Nova Gorica

Matei Višniec

#### ***Stari klovni***

Režiser Jaša Jamnik

Premiera 16. novembra 2016

na velikem odru SNG Nova Gorica

#### ***Zarota tišine***

Avtorja koncepta in koreografa

Michal Rynia, Nastja Bremec

Koproducent MN Dance Company

Premiera 26. novembra 2016

na velikem odru SNG Nova Gorica

The Tiger Lillies, Julian Crouch,  
Phelim McDermot

#### ***Peter Kušter***

Režiserka Ivana Djilas

Premiera 7. decembra 2016

na malem odru SNG Nova Gorica

#### ***Koncertna mora***

Dirigent Simon Perčič

Režiser Jaša Jamnik

Koproducent NOVA filharmonija

Premiera 17. decembra 2016

na velikem odru SNG Nova Gorica

Primož Suhodolčan

#### ***Živalske novice***

Koproducent Gledališče Koper

Režiserka Ajda Valcl

Premiera 1. oktobra 2016

v Gledališču Koper;

11. januarja 2017

na velikem odru SNG Nova Gorica

Robert Harling

#### ***Jeklene magnolije***

Koproducent Gledališče Koper

Režiserka Katja Pegan

Premiera 4. novembra 2016

v Gledališču Koper;

9. februarja 2017

na velikem odru SNG Nova Gorica

### **Beraška Opera**

Avtorji priredbe Vito Taufer  
in ustvarjalci uprizoritve  
Režiser Vito Taufer  
Premiera 23. marca 2017  
na velikem odru SNG Nova Gorica

Roland Schimmelpfennig

### **Peggy Pickit vidi boga v obraz**

Režiser Primož Ekart  
Premiera 12. aprila 2017  
na malem odru SNG Nova Gorica

### **Ponovitve iz prejšnjih sezon**

Tamara Matevc

### **Grozni Gašper**

Po motivih Francesce Simon  
Koproducent Gledališče Koper  
Režiser Jaša Jamnik  
Premiera 13. novembra 2010  
v Gledališču Koper;  
16. novembra 2010  
na velikem odru SNG Nova Gorica

Nina Mitrović

### **Srečanje**

Režiser Primož Bebler  
Premiera 20. novembra 2013  
na malem odru SNG Nova Gorica

Lope de Vega

### **Norci iz Valencije**

Režiserka Nenni Delmestre  
Premiera 22. maja 2014  
na velikem odru SNG Nova Gorica

Lyman Frank Baum

### **Čarovnik iz Oza**

Režiser Miha Golob  
Premiera 12. septembra 2014  
na malem odru SNG Nova Gorica

Jean Baptiste Poquelin Molière

### **Tartuffe**

Režiser Vito Taufer  
Premiera 12. marca 2015  
na velikem odru SNG Nova Gorica

Nebojša Pop-Tasić

### **Gospa Bovary**

Režiserka Yulia Roschina  
Premiera 15. aprila 2015  
na malem odru SNG Nova Gorica

Iztok Mlakar

### **Pašjon**

Koproducent Gledališče Koper  
Režiser Vito Taufer  
Premiera 5. junija 2015  
v Gledališču Koper;  
24. septembra 2015  
na velikem odru SNG Nova Gorica

Gregor Brazel

### **Krvava gora**

Režiser Matjaž Pograjc  
Premiera 14. oktobra 2015  
na malem odru SNG Nova Gorica

Rainer Werner Fassbinder

### **Grenke solze Petre von Kant**

Koproducenta Mini teater Ljubljana in  
Mestno gledališče Ptuj  
Režiser Arthur Nauzyciel  
Premiera 27. novembra 2015  
v Mini teatru Ljubljana;  
8. januarja 2016 v MG Ptuj;  
13. januarja 2016  
na malem odru SNG Nova Gorica

Ljudmila Razumovska

### **Draga Jelena Sergejevna**

Režiser Alen Jelen  
Premiera 6. aprila 2016  
na malem odru SNG Nova Gorica

Jean Giraudoux  
**Ondina**  
Režiser Janusz Kica  
Premiera 12. maja 2016  
na velikem odru SNG Nova Gorica

## NA FESTIVALIH

**Ondina**  
51. festival Borštnikovo srečanje,  
Maribor, 2016

**Peter Kušter**  
26. dnevi komedije, Celje, 2017  
4. Drama Festival, Ljubljana, 2017  
41. dnevi satire Fadila Hadžića, Zagreb,  
Hrvaška, 2017

**Stari klovni**  
14. mednarodni festival komedije  
Mostarska liska, Mostar,  
Bosna in Hercegovina, 2017

**Zarota tišine**  
Rotterdamse Schouwburg Festival  
Dansweek, Nizozemska, 2017

**Gospa Bovary**  
Primorski poletni festival, 2017  
35. svetovni kongres ITI (International  
theatre institute), Segovia, Španija, 2017

**Grenke solze Petre von Kant**  
18. mednarodni festival komornega  
gledališča Zlati lev, Umag, Hrvaška, 2017

## NAGRADE

Predstava **Gospa Bovary** v režiji Yulie  
Roschina je prejela Grand Prix na 17.  
mednarodnem festivalu komornega  
gledališča Zlati lev v Umagu.

**Vito Weis** je na 17. mednarodnem  
festivalu komornega gledališča Zlati  
lev v Umagu prejel nagrado zlati lev  
za igralske kreacije, med drugim tudi  
za vloge Léona in Rodolpha v predstavi  
*Gospa Bovary*.

**Marjuta Slamič** je na 19. festivalu  
slovenskega filma v Portorožu  
prejela nagrado za stransko vlogo  
v celovečernem igranem filmu *Nika*  
režiserja Slobodana Maksimovića, v  
produkciji Nora Production Group.

**Patrizia Jurinčič Finžgar** je prejela  
Borštnikovo nagrado za mladega igralca  
ali igralko za vlogo Hane v uprizoritvi  
*Dogodek v mestu Gogi* v izvedbi  
Slovenskega stalnega gledališča Trst in  
Glasbene matice Trst.

**Nejc Cijan Garlatti** je za vlogo  
Hansa, ki jo je v minuli sezoni kot član  
novogoriškega igralskega ansambla  
oblikoval v uprizoritvi *Ondina* v režiji  
Janusza Kice, prejel Severjevo nagrado  
za najboljše dosežke na slovenskih  
poklicnih odrih.

**Arna Hadžialjević** je prejela priznanje  
ZDUS za igralske dosežke v letu 2016, in  
sicer za naslovno vlogo v *Ondini* Jeana  
Giraudoux v režiji Janusza Kice in za  
vlogo Karin Thimm v *Grenkih solzah Petre  
von Kant* Rainerja Wernerja Fassbinderja  
v režiji Arthurja Nauzyciela.

Predstava **Peter Kušter** je prejela  
nagrado žlahtna komedija po izboru  
strokovne žirije na 26. festivala Dnevi  
komedije.



**Radoš Bolčina, Iztok Mlakar in Gojmir Lešnjak – Gojc k. g.,** igralci v *Starih klovnih* v režiji Jaše Jamnika, so prejeli nagrado tantadruj za kolektivni igralski dosežek.

Predstava **Peter Kušter** je prejela nagrado tantadruj za gledališki dosežek.

## GOSTOVANJA PREDSTAV

### **Grozni Gašper**

3: 2x Koper, Ankaran

### **Srečanje**

2: Velenje, Ravne na Koroškem

### **Čarovnik iz Oza**

3: Murska Sobota

### **Tartuffe**

14: Maribor, 2x Kočevje, Sveti Duh pri Škofji Loki, Brežice, 3x Škofja Loka, Kamnik, Deskle, Lendava, 3x Mengeš

### **Gospa Bovary**

7: 6x Koper, Segovia (Španija)

### **Pašjon**

21: Domžale, Šentjur, Tolmin, Radovljica, Litija, 2x Žalec, 4x Ljubljana, Krško, Trbovlje, Koper, Ljutomer, Bled, Žiri, Vrhnika, Ravne na Koroškem, Rogaška Slatina, Šentjernej

### **Krvava gora**

2: Novo mesto, Tolmin

### **Grenke solze Petre von Kant**

8: Ljubljana, Maribor, 5x Orléans (Francija), Umag (Hrvaška)

### **Draga Jelena Sergejevna**

12: 4x Novo mesto, 2x Kranj, Trbovlje, 4x Domžale, Idrija

### **Ondina**

3: Maribor, Trst, Celje

### **Podsvet**

11: Kranj

### **Stari klovni**

3: Izola, Maribor, Mostar (Bosna in Hercegovina)

### **Zarota tišine**

2: Krmin (Italija), Rotterdam (Nizozemska)

### **Peter Kušter**

3: Celje, Ljubljana, Zagreb (Hrvaška)

### **Koncertna mora**

2: Vipava, Ljubljana

### **Živalske novice**

10: 8x Koper; 2x Gorica (Italija)

### **Jeklene magnolije**

13: 8x Koper, Šmarje pri Jelšah, Izola, Ljubljana, Sombor (Srbija), Novi Sad (Srbija)

## AMATERSKI MLADINSKI ODER SNG NOVA GORICA

### **Bogovi, dajte, da bom tak ...**

V sodelovanju z Gledališčem na vrvcu in ZKD Nova Gorica  
Premiera 19. aprila 2016  
na malem odru SNG Nova Gorica

J. B. P. Molière  
**Žlahtni meščan**  
Premiera 19. aprila 2016  
na velikem odru SNG Nova Gorica

## GOSTUJOČE PREDSTAVE

### Predstave za odrasle

Slovensko stalno gledališče Trst, UL  
AGRFT  
Avtorski projekt Patrizie Jurinčič  
**(Moj) Devetsto**

Gledališče Koper  
Jaka Ivanc **Trio**

Lutkovno gledališče Ljubljana  
Milan Klemenčič **Doktor Faust**

Mestno gledališče ljubljansko  
Tena Štivilčič **3 zime**

Cankarjev dom, Celinka, društvo  
ustvarjalk sodobnega plesa  
Avtorski projekt Janeza Dovča **Tesla**

AGRFT, Zavod k.g.  
Avtorski projekt Nika Škrleca  
**Naj gre vse v π ali kako sem si  
zapomnil 3141 decimalk**

SNG Drama Ljubljana  
rokgre **Tarzan**

SLG Celje  
Gerhart Hauptmann **Rose Bernd**

Gledališče Koper in Kamerni teater 55  
Predrag Lucić  
**Alan Ford / Vrnitev odpisanih**

Drama SNG Maribor  
Erik Gedeon **Večno mladi**

Prešernovo gledališče Kranj  
Daniel Glattauer **Vsakah sedem valov**

SNG Drama Ljubljana  
Lev Nikolajevič Tolstoj **Ana Karenina**

### Mednarodni festival uličnega gledališča Ana Desetnica

Cirque Hirsute, Francija  
**Čaplji**

Markeline, Španija  
**Andante**

Sienta la cabeza, Španija  
**Da ti grejo lasje pokonci**

Teater PolPet, Slovenija  
**Riba**

Andrej Tomše, Slovenija  
**Krogla**

### Predstave za otroke in mladino\*

Mini teater Ljubljana  
Pernilla Stalfelt  
**Kakčeve dogodivščine (zgodba o  
kakcu) (GV)**

\* Goriški vrtiljak (GV) zajema programe – Mali in Veliki polžek na velikem odru v SNG Nova Gorica, Polžkov abonma v Šempetru pri Gorici, Polžkov abonma v Desklah / Kanalu, Veliki in Mali polžek v KC Lojze Bratuž v Gorici (Italija).

Center za kulturo Španski borci, Studio XXV  
Lea Menard **Ko bom velik ...** (GV)

Gledališče Unikat  
Vida Bren Cerkvenik, Jaša Jenull in Marko Bratuš **Pravljična ura babice**  
**Pra, ki sploh ne pričakuje tigra** (GV)

Gledališče KU-KUC  
**Medvedja somfonija** (GV)

Gledališče Unikat  
Tomaž Lapajne **Jaka in sraka** (GV)

Šentjakobsko gledališče Ljubljana  
**Zlata ptica** (GV)

Zavod Zofka in Talija – ustvarjalni laboratorij  
Karin Komljanec **Unanana in velikanski slon z enim oklom** (GV)

Gledališče KU-KUC  
**Pravljična brez očal** (GV)

Gledališče Malih Velikih  
France Bevč **Peter Klepec** (GV)

Federacija, Hiša otrok in umetnosti  
Peter Kus **Zvočna kuhna** (GV)

Mini teater Ljubljana  
Svetlana Makarovič **Sapramiška 2,**  
**Sapramišja sreča** (GV)

Anton Podbevšek Teater  
Jules Verne **2000 milj pod morjem**

Kulturni zavod KULT  
Svetlana Makarovič **Čuk na palici** (GV)

Damjana Urh **Miškolinček** (GV)

Gledališče na vrvici  
**Mogoče stare koze ni doma?**

Čarobna dežela  
Wolfgang Amadeus Mozart  
**Bastien in Bastiena** (GV)

Gledališče Koper  
Urška Taufer **Kako osvojiti fanta**

Lutkovno gledališče Maribor  
László Bagossy **O vilí, ki vidi v temi** (GV)

Slovensko ljudsko gledališče Celje  
Roald Dahl in David Wood  
**Jakec in breskev velikanka** (GV)

Lutkovno gledališče Ljubljana  
Julia Donaldson, Axel Scheffler  
**Bi se gnetli na tej metli** (GV)

Slovensko stalno gledališče Trst  
Friedrich Karl Waechter  
**Mala šola za klovne** (GV)

Slovensko stalno gledališče Trst, Mini teater Ljubljana  
Tadej Pišek: **In še rdeča kapica ...** (GV)

Mini teater Ljubljana  
Pavol Dobšinsky **Zlatolaska** (GV)

Slovensko komorno glasbeno gledališče, Festival Velenje, Cankarjev dom, Zavod Morpheus  
Stephen McNeff **Nežni velikan** (GV)

### Amaterske predstave

Gledališko društvo Kontrada Kanal  
Branislav Nušič **Pokojnik**

ZKD Nova Gorica, JSKD OI Nova Gorica  
***Pijši, pijši draga v Ameriko***

Dramski odsek, Prosvetno društvo  
Štandrež  
Georges Feydeau  
***Pokojna gospejina mama***

Šentjakobsko gledališče Ljubljana  
Dušan Kovačević ***Maratonci tečejo  
častni krog***

Kulturno društvo Golobar Bovec,  
gledališka skupina »BC«  
Joseph Kesslerling  
***Arzenik in stare čipke***

## DRUGO

**Gledališke igralnice z Medeo Novak**

**Ogledi gledališča**

**Ostale prireditve v (so)organizaciji**

**Razstava Grunfdesign 1976-2016**

**Branka Drekonje** (Lutkovno leto)

**Predstavitel novih igralcev**

**Pogovor z Januszem Kico,**

Režiserjem predstave *Ondina*

**Lutke v dramskih predstavah,**

pogovor z ustvarjalci predstave *Peter*

*Kušter* (Lutkovno leto)

**Novoletni nastop Jazz skupine NOVA**

**Pogovor o predstavi**

***Draga Jelena Sergejevna***

**Pogovor o predstavi *Tartuffe***

**Jože Babič, oče profesionalnega**

**gledališča v Novi Gorici,**

pogovor ob stoletnici rojstva

**Projekcija filma *Draga Jelena***

***Sergejevna*** (Teden ruskega filma)

**Pogovor z Ivano Djilas,**

režiserko nagrajene predstave *Peter*

*Kušter* in avtorico romana *Hiša*

**Žalna seja za Emila Aberška**

**Pogovor o predstavi *Beraška opera***

**Žalna seja za Miro Lampe Vujičić**

**Prireditve zunanjih organizatorjev**

**Osrednja slovesnost ob občinskem**

**prazniku MONG *Moje mesto***

**Slovesnost ob imenovanju častnega**

**konzula Republike Kazahstan**

**Božično novoletni koncert Goriškega**

**pihalnega orkestra z gostjo Severo**

**Gjurin**

***Knjiga življenja*** (ŠK Pro DC),

plesna predstava

**Rotarijski dobrodelni koncert**

z Avtomobili, Zoranom Predinom,

Tokacem, Severo Gjurin in Brass sekcijo

NOVA

**Sklepno srečanje ob obisku Vlade RS**

**na Goriškem** (*Regionalni razvojni dialog*

*za Severno Primorsko*)

**Vseslovensko podjetniško**

**tekmovanje za mlade POPRI**

(Primorski tehnološki park)

**Festival Vizije** (JSKD Nova Gorica)

**Srečanje starejših občanov MONG**

(Rdeči križ Nova Gorica)

**Kvantavtorska sabotaža, Koncert**

**dua Bakalina z gosti** (KUD Morgan in

Zavod Godibodi)

**Kvantavtorska sabotaža, Koncert**

**skupine Brest z Vesno Zornik** (KUD

Morgan in Zavod Godibodi)

**Razstave različnih ustvarjalcev v**

**rotundi gledališča**

# STATISTIČNI PREGLED

	število predstav			število obiskovalcev		
	doma	gosto- vanja	skupaj	doma	gosto- vanja	skupaj
<b>PREDSTAVE SNG NOVA GORICA</b>						
<b>Premierne uprizoritve</b>						
Zakaj ptiči pojejo	6	0	6	1143	0	1143
Podsvet	10	11	21	895	1618	2513
Stari klovni	7	3	10	2188	700	2888
Zarota tišine	4	2	6	828	550	1378
Peter Kušter	16	3	19	2732	1172	3904
Koncertna mora	3	2	5	924	450	1374
Živalske novice	7	10	17	1918	2317	4235
Jeklene magnolije	7	13	20	1624	2769	4393
Beraška opera	6	0	6	1503	0	1503
Peggy Pickit	10	0	10	839	0	839
Barufe (predpremiere)	1	2	3	220	400	620
<b>Skupaj</b>	<b>77</b>	<b>46</b>	<b>123</b>	<b>14814</b>	<b>9976</b>	<b>24790</b>
<b>Ponovitve iz prejšnjih sezon</b>						
Grozni Gašper	1	3	4	124	633	757
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	21	33	54	4082	7410	11492
Srečanje	1	2	3	52	420	472
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	27	28	55	2319	4549	6868
Norci iz Valencije	1	0	1	367	0	367
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	23	8	31	4182	2393	6575
Čarovnik iz Oza	3	3	6	880	1031	1911
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	22	53	75	5787	13822	19609
Tartuffe	6	14	20	1532	3311	4843
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	29	12	41	3188	1703	4891
Gospa Bovary	8	7	15	856	887	1743
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	16	2	18	1454	276	1730
Pašjon	8	21	29	2364	6497	8861
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	29	66	95	9524	20684	30208
Krvava gora	2	2	4	162	276	438
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	16	2	18	1454	276	1730
Grenke solze Petre von Kant	1	8	9	68	1775	1843
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	11	17	28	1025	2715	3740
Draga Jelena Sergejevna	8	12	20	954	2490	3444
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	18	12	30	1953	2490	4443
Ondina	4	3	7	892	607	1499
(seštevek vseh predstav od premiere dalje)	9	2	11	2169	607	2776
<b>Skupaj</b>	<b>43</b>	<b>75</b>	<b>118</b>	<b>8251</b>	<b>17927</b>	<b>26178</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>120</b>	<b>121</b>	<b>241</b>	<b>23065</b>	<b>27903</b>	<b>50968</b>

<b>Amaterski mladinski oder SNG NG</b>						
Bogovi, dajte, da bom tak ...	1	0	1	98	0	98
Žlahtni meščan	4	0	4	379	0	379
<b>Skupaj</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>477</b>	<b>0</b>	<b>477</b>

**GOSTUJOČE PREDSTAVE**

<b>Predstave za odrasle</b>						
(Moj) Devetsto	1		1	75		75
Trio	1		1	368		368
Doktor Faust	2		2	78		78
3 zime	1		1	317		317
Tesla	1		1	152		152
Naj gre vse v $\pi$ ...	1		1	106		106
Tarzan	1		1	107		107
Rose Bernd	1		1	183		183
Alan Ford / Vrnitev odpisanih	1		1	277		277
Večno mladi	1		1	331		331
Vsakih sedem valov	1		1	133		133
Ana Karenina	1		1	371		371
<b>Skupaj</b>	<b>13</b>		<b>13</b>	<b>2423</b>		<b>2423</b>
<b>Mednarodni festival uličnega gledališča</b>						
Čaplji	1		1	100		100
Andante	1		1	100		100
Da ti gredo lasje pokonci	1		1	110		110
Riba	1		1	110		110
Krogla	1		1	110		110
<b>Skupaj</b>	<b>5</b>		<b>5</b>	<b>530</b>		<b>530</b>
<b>Predstave za otroke in mladino</b>						
Kakšne dogodivščine (GV)	2		2	425		425
Ko bom velik (GV)		2	2		425	425
Pravljíčna ura babice Pra ... (GV)		1	1		208	208
Medvedja simfonija (GV)		2	2		416	416
Jaka in sraka (GV)		1	1		355	355
Zlata ptica (GV)		3	3		569	569
Unanana in velikanski slon ... (GV)	2	2	4	425	425	850
Pravljica brez očal (GV)	2	2	4	420	433	853
Peter Klepec (GV)		3	3		899	899
Zvočna kuhna (GV)		3	3		848	848
Sapramiška 2 (GV)	1	2	3	368	425	793
20000 milj pod morjem	1		1	106		106
Čuk na palici (GV)	1	1	1	373	210	373
Miškolinček (GV)	1		1	107		107
Mogoče stare koze ni doma?	2		2	205		205
Bastien in Bastiena (GV)		3	3		662	662
Kako osvojiti fanta	1		1			65
O vili, ki vidi v temi (GV)	2		2	430		430
Jakec in breskev velikanka (GV)	1		1	358		358
Bi se gnetli na tej metli (GV)	2		2	546		546
Šola za klovne (GV)	1		1	353		353
In še rdeča kapica ... (GV)	2		2	453		453
Zlatolaska (GV)	3	3	6	779	850	1629
Nežni velikan (GV)	1		1	352		352
<b>Skupaj</b>	<b>25</b>	<b>28</b>	<b>52</b>	<b>5700</b>	<b>6725</b>	<b>12280</b>
<b>Amaterske predstave</b>						
Pokojniki	1		1	121		121
Pijši, pijši draga v Ameriko	1		1	267		267
Pokojna gospejina mama	1		1	157		157
Maratonci tečejo častni krog	1		1	130		130
Arzenik in stare čipke	1		1	185		185
<b>Skupaj</b>	<b>5</b>		<b>5</b>	<b>860</b>		<b>860</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>48</b>	<b>28</b>	<b>75</b>	<b>9513</b>	<b>6725</b>	<b>16093</b>

<b>DRUGO</b>					
<b>Gledališka igralnica z Medeo Novak</b>	10		10	54	54
<b>Ogledi gledališča</b>	20		20	1241	1241
<b>Ostale prireditve v (so)organizaciji</b>					
Razstava Grunfdesign 1976-2016	2		2	80	80
Predstavitve novih igralcev	1		1	30	30
Pogovor z Januszem Kico	1		1	50	50
Lutke v dramskih predstavah	1		1	11	11
Novoletni nastop Jazz skupine NOVA	1		1	285	285
Pogovor o predstavi Draga Jelena Sergejevna	1		1	87	87
Pogovor o predstavi Tartuffe	1		1	307	307
Jože Babič, pogovor ob stoletnici	1		1	37	37
Projekcija filma Draga Jelena Sergejevna	1		1	72	72
Pogovor z Ivano Djilas	1		1	50	50
Žalna seja za Emila Aberška	1		1	130	130
Pogovor o predstavi Beraška opera	1		1	10	10
Žalna seja za Miro Lampe Vujičić	1		1	30	30
<b>Skupaj</b>	<b>14</b>		<b>14</b>	<b>1179</b>	<b>1179</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>44</b>		<b>44</b>	<b>2474</b>	<b>2474</b>
<b>PRIREDITVE ZUNANJIH ORGANIZATORJEV</b>					
Slovesnost ob občinskem prazniku	1		1	371	371
Slovesnost ob imenovanju konzula	1		1	289	289
Božično novoletni koncert	1		1	290	290
Knjiga življenja	3		3	945	945
Rotarijski dobrodelni koncert	1		1	125	125
Sklepno srečanje ob obisku Vlade RS	1		1	100	100
POPRI 2017	1		1	350	350
Festival Vizije (JSKD Nova Gorica)	9		9	640	640
Srečanje starejših občanov RK NG	1		1	250	250
Koncert dua Bakalina z gosti	1		1	100	100
Koncert skupine Brest z Vesno Zornik	1		1	50	50
Razstave v rotundi gledališča	5		5	200	200
<b>SKUPAJ</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>26</b>	<b>3710</b>	<b>0</b> <b>3710</b>

	število predstav			število obiskovalcev		
	doma	gosto- vanja	skupaj	doma	gosto- vanja	skupaj
<b>PREDSTAVE SNG NOVA GORICA</b>	120	121	241	23065	27903	50968
<b>AMO NOVA GORICA</b>	5	0	5	477	0	477
<b>GOSTUJOČE PREDSTAVE</b>	48	28	75	9513	6725	16093
<b>DRUGO</b>	44	0	44	2474	0	2474
<b>PRIREDITVE ZUNANJIH ORGANIZATORJEV</b>	26	0	26	3710	0	3710
<b>SKUPAJ</b>	<b>243</b>	<b>149</b>	<b>391</b>	<b>39239</b>	<b>34628</b>	<b>73722</b>

**Slovensko narodno gledališče Nova Gorica**  
**Slovene National Theatre Nova Gorica**

Trg Edvarda Kardelja 5, 5000 Nova Gorica, Slovenija / Slovenia  
+386 5 335 22 00, +386 5 302 12 70 Faks / Fax  
info@sng-ng.si, www.sng-ng.si

Direktorica / General Manager

**Maja Jerman Bratec** maja.jerman-bratec@sng-ng.si  
+386 5 335 22 10

Umetniški vodja / Artistic Director

**Marko Bratuš** marko.bratus@sng-ng.si +386 5 335 22 10

Poslovna sekretarka / Business Secretary

**Barbara Skorjanc** barbara.skorjanc@sng-ng.si +386 5 335 22 10

Dramaturginji / Dramaturgs

mag. **Ana Kržišnik Blažica** ana.krizisnik@sng-ng.si +386 5 335 22 15 in / and

**Martina Mrhar** martina.mrhar@sng-ng.si +386 5 335 22 01

Lektor / Language Consultant

**Srečko Fišer** srecko.fiser@sng-ng.si +386 5 335 22 02

Dramaturginja in vodja AMO / Dramaturg and Chief of AMO

**Tereza Gregorič** tereza.gregoric@sng-ng.si +386 5 335 22 18

Odnosi z javnostjo / Publicity Manager

**Dominika Prijatelj** dominika.prijatelj@sng-ng.si +386 5 335 22 50

Organizatorica / Organizer

mag. **Barbara Simčič Veličkov** organizacija@sng-ng.si +386 5 335 22 04

Vodja računovodstva / Chief Accountant

**Goran Troha Žvokelj** g.troha-zvokelj@sng-ng.si +386 5 335 22 07

Tehnični vodja / Technical Director

**Aleksander Blažica** aleksander.blazica@sng-ng.si +386 5 335 22 14

**Svet SNG Nova Gorica / Council SNT Nova Gorica**

Bojan Bratina (predsednik / president), Mirko Brulc (podpredsednik / vice president)  
dr. Helena Jaklitsch, Mihaela Kolander, Matija Rupel

**Strokovni svet SNG Nova Gorica / Expert Council SNT Nova Gorica**

Andrejka Markočič Šušmelj (predsednica / president), mag. Alida Bevk  
(podpredsednica / vice president), Radoš Bolčina, Marko Polanc, Aleš Valič,  
Franka Žgavec

**Blagajna / Box Office**

+386 5 335 22 47 blagajna@sng-ng.si

vsak delavnik / workdays 10.00–12.00 in / and 15.00–17.00

ter uro pred pričetkom predstav / and an hour before each performance







Član Evropske gledališke konvencije

Sponzor



**KLET  
BRDA**  
*Družinski vinogradi*

Medijski sponzor



## Gledališki list SNG Nova Gorica, letnik 63, številka 6

**Izdajatelj** SNG Nova Gorica, predstavnica Maja Jerman Bratec

**Urednica** Martina Mrhar

**Uredništvo** Srečko Fišer, Tereza Gregorič in mag. Ana Kržišnik Blažica

**Lektor** Srečko Fišer

**Fotografije** Peter Uhan

**Oblikovanje** Blaž Erzetič

**Prelom in tisk** A-media

**Naklada** 800

ISSN 1581-9884

Dejavnost SNG Nova Gorica financira Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije.

Cena publikacije je 2 evra.



